

臺灣台語卡拉OK正字字表

- 呈現說明：1. 「歌詞建議用字」欄位中，較大字體為「臺灣台語推薦用字（第1、2批）」，其餘部分為華語同形字。
 2. 兩個「*」之間的歌詞為華語。
 3. 歌曲原文用字符合推薦用字者，亦呈現於「歌詞建議用字」欄位中。

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
仔	á	遐爾仔冷	彼呢阿冷	真心換絕情
		日黃昏愛人仔欲落船	日黃昏愛人啊要落船	鑼聲若響
愛	ài	這世人愛用青春提來賠	這世人要用青春拿來賠	天頂的月娘
		好運歹運總嘛愛照起工來行	好運歹運總嘛要照起工來行	愛拚才會贏
沃	ak	沃甲澹糊糊	渥甲淡糊糊	一支小雨傘
翁	ang	想欲郎君做翁婿	想要郎君做尪婿	望春風
挽	bán	日時欲挽有人顧	日時卜挽有人顧	六月茉莉
捌	bat	阿媽毋捌字	阿嬤不識字	無字的情批
		已經是真久毋捌想著的過去	已經是真久不曾想著的過去	走味的咖啡
欲	beh	有時陣想欲訴出滿腹的悲哀	有時陣想要訴出滿腹的悲哀	心事啥人知
		日時欲挽有人顧	日時卜挽有人顧	六月茉莉
		雄雄毋知欲講啥話	雄雄不知麥講啥話	快樂鳥日子
		想欲問伊驚歹勢	想要問伊驚呆勢	望春風
		一言說出就欲放予(伊)袂記得	一言說出就要放乎忘記哩	舊情綿綿
		事到如今欲怎樣	事到如今要怎樣	碎心戀
		欲按怎對你講出心內話	要安怎對你說出心內話	愛情限時批
		欲走千里路途	要走千里路途	苦海女神龍
		阮是欲按怎	阮是賣安怎	針線情
		欲落車的旅客請趕緊落車	欲下車的旅客請趕緊下車	向前行
無	bô	心事若無講出來	心事那沒講出來	心事啥人知
		景緻猶原也無改變	景緻猶原也沒改變	惜別的海岸

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
無	bô	情批攏無字	情批攏無字	無字的情批
的	ê	憑你我的交情	憑你我ㄟ交情	快樂鳥日子
个	ê	講我每日較想嘛你一个	說我每日恰想嘛妳一個	愛情限時批
		雖然是孤單一个	雖然是孤單一個	媽媽請你也保重
會	ê	這人情怎樣才看會破	這人情怎樣才看ㄟ破	海海人生
		我會陪你	我會陪你	家後
憊	gōng	海風無情笑阮憊	海風無情笑阮憊	安平追想曲
		毋知有踮借濟像我這種的憊囡	不知有住多少像我這種的憊子	向前行
阮	gún	阮的心頭漸漸重	阮的心頭漸漸重	車站
		阮的心情較快活	阮的心情較快活	鼓聲若響
吼	háu	毋甘心付出為伊吼規暝	不甘心付出為伊哮歸暝	無字的情批
彼	he	阮佇彼外頭真正拍拚	阮在那外頭真正打拚	鼓聲若響
遐	hia	聽人講啥物好空的攏佇遐	聽人講啥物好空的攏在那	向前行
雄雄	hiông-hiông	雄雄—喙咻予(伊)焦	狠狠—嘴飲乎乾	酒後的心聲
		雄雄毋知欲講啥話	雄雄不知麥講啥話	快樂鳥日子
彼	hit	彼段永遠難忘的戀情	彼段永遠難忘的戀情	惜別的海岸
予	hōo	阮的一生獻予恁兜	阮的一生獻乎恁兜	家後
		予阮前途失光明	乎阮前途失光明	雨夜花
		交予你的心	交給你的心	真心換絕情
		毋通予我孤單	不尙讓 我孤單	天頂的月娘
		袂予你親情頭前厭氣	抹讓你親戚頭前嚙氣	鼓聲若響
		甘願予君插花瓶	甘願乎君插花瓶	白牡丹
		予阮母親仔做為記	給阮母親仔做為記	安平追想曲
		因何予伊	因何乎伊	月夜愁

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
予	hōo	有一張情批寫予伊	有一張情批寫乎伊	無字的情批
薰	hun	阮只有點著薰	阮只有點著煙	相思雨
伊	i	望伊會知影啊	望他會知影啊	天頂的月娘
		表面上伊激甲真受氣唷	表面上他革甲真生氣唷	墓仔埔也敢去
緣投	ian-tâu	你偌緣投	你外緣投	家後
猶	iáu	猶是等無愛	還是等無愛	傷心酒店
		猶是無較綫	還是無較詛	酒後的心聲
		你敢猶會記	你甘還會記	真心換絕情
		阿爸你敢猶有咧聽	阿爸你甘也有在聽	鼓聲若響
		敢猶有別項	敢猶有別項	四季紅
共	kā	我會共你牽牢牢	我會甲你牽條條	家後
		透早若是共伊叫起來	透早若是甲伊叫起來	阿媽的話
		共家己當做是男主角來扮	把自己當作是男主角來扮	向前行
恰	kah	毋願恰你來分開	不願甲你來分開	海波浪
		希望恰你白頭偕老	希望甲你白頭偕老	牽阮的手
		明知恰你無緣份	明知甲你無緣份	碎心戀
		再會我的故鄉恰親情	再會我的故鄉和親戚	向前行
全	kāng	你我本是全被單	你我本是同被單	針線情
家己	kā-tī	毋管如何路是家己行	不管如何路是自己走	向前行
跤	kha	沉重的跤步	沉重的腳步	海波浪
較	khah	有啥人比你較重要	有啥人比你卡重要	家後
		較想嘛歹勢	恰想嘛歹勢	愛情限時批
		一攬較嬌搬落壺	一攬較美搬落壺	六月茉莉
囡	khng	鬱卒囡心內	鬱卒放心內	傷心酒店

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
園	khng	你 園 佇佗位	你 放置 叨位	真心換絕情
睏	khùn	晏晏 去 睏 著早早起	晚晚 去 睏 著早早起	阿媽的話
囡	kiánn	我 毋是 小娘 囡	我 不是 小娘 子	苦海女神龍
行	kiánn	牽你的手 行 咱的路	牽你的手 走 咱的路	牽阮的手
		烏 暗小路又歹 行	黑 暗小路又歹 行	一支小雨傘
閣	koh	一杯 閣 再來	一杯 擱 再來	傷心酒店
		閣 一杯想你 規暝 的目屎我敬你	擱 一杯想你 歸暝 的目屎我敬你	走味的咖啡
		柴屐 又 閣 拖 咧尻脊 後	腳屐 又 擱 拖 塊腳蹟 後	阿媽的話
		樂隊聲又 閣 響起	樂隊聲又 擱 響起	藝界人生
講	kóng	看 著 你我就完全 袂講 話	看 到 你我就完全 未說 話	愛情限時批
		欲按怎 對你 講 出心內話	要安怎 對你 說 出心內話	愛情限時批
古錐	kóo-tsui	郎君生做真 古錐	郎君生做真 古錐	六月茉莉
規	kui	窗外小雨也替 你 哭 規暝	窗外小雨也替 妳 哭 歸暝	茫茫到深更
咱的	lán-ê	咱的 幸福的前程	咱們 幸福的前程	惜別的海岸
咧	leh	心情親像春天的風 咧 吹	心情親像春天的風 在 吹	愛情限時批
		我夜夜 咧 等待	我夜夜 在 等待	海波浪
		苦苦 咧 等待	苦苦 塊 等待	傷心酒店
		你愛彼 个人 佇 咧 等你	你愛彼 個人 置 塊 等你	真心換絕情
		男女老幼 咧 等待	男女老幼 塊 等待	淡水暮色
		雙人坐船 咧 遊江	雙人坐船 咧 遊江	四季紅
你	lí	有話想欲對 你 講	有話想欲對 汝 講	四季紅
		引我對著 你	引我對著 汝	思慕的人
啉	lim	啉 雄酒	飲 兇酒	苦海女神龍
		雄雄 —喙啉予(伊)焦	狠狠 —嘴飲乎乾	酒後的心聲

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
落	lòh	日黃昏愛人仔欲落船	日黃昏愛人啊要落船	鑼聲若響
毋	m̄	予風騙毋知	被風騙不知	望春風
		青春男兒毋知自己	青春男兒不知自己	港都夜雨
		毋驚一切疇	不驚一切疇	墓仔埔也敢去
		毋知初戀心茫茫	不知初戀心茫茫	安平追想曲
		我嘛毋驚	我嘛不驚	雙人枕頭
		毋願別人來看見	不願別人來看見	藝界人生
		毋管伊是啥人	不管伊是誰人	舞女
		只是毋敢流出來	只是不敢流出來	心事啥人知
		毋通予我孤單	不倘讓 我孤單	天頂的月娘
		毋通太陰鳩	不通太陰沈	海海人生
		毋通當做阮風度輕浮	不要當做阮風度輕浮	鼓聲若響
		請保重毋通傷風	請保重 嚙通傷風	媽媽請你也保重
		我毋是小娘囡	我不是小娘子	苦海女神龍
		一時失志毋免怨嘆	一時失志不免怨嘆	愛拚才會贏
		既然已分開毋通閣講起	既然已分開不通擱講起	雪中紅
毋知你佇佗位	毋知你置佗位	舊情也綿綿		
嘛	mā	怨天怨地嘛袂曉	怨天怨地嘛袂曉	家後
覓	māi	想看覓愛我有啥意義	想看覓愛我有啥意義	茫茫到深更
		開門共(伊)看覓	開門甲看覓	望春風
暝	mê	港都夜雨寂寞暝	港都夜雨寂寞眠	港都夜雨
		毋甘心付出為伊吼規暝	不甘心付出為伊哮歸暝	無字的情批
暝日	mê-jit	舊情綿綿暝日較想也是你	舊情綿綿暝日恰想也是你	舊情綿綿
若	nā	心事若無講出來	心事那沒講出來	心事啥人知

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
若	nā	有一日 咱若 老	有一日 咱若 老	家後
烏	oo	烏 暗小路又歹行	黑 暗小路又歹行	一支小雨傘
擺	pái	— 擺 — 擺擡 頭看	— 次 — 次抬 頭看	天頂的月娘
爸	pē	親愛的 爸 母再會吧	親愛的 父 母再會吧	向前行
拍	phah	戀夢已經 予 人 拍 醒	戀夢已經 乎 人 打 醒	返來阮身邊
		姑娘溫酒等君驚 拍 冷	姑娘溫酒等君驚 打 冷	南都夜曲
		阮若拍 開心內的門	阮若打 開心內的門	阮若拍開心內的門窗
		鎖匙 拍 開有雨水	鎖匙 打 開有雨水	無字的情批
歹	pháinn	想 欲 問伊驚 歹 勢	想 要 問伊驚 呆 勢	望春風
歹勢	pháinn-sè	較 想嘛 歹勢	恰 想嘛 歹勢	愛情限時批
芳	phang	春天花正清 芳	春天花正清 香	四季紅
		今日團圓心花 芳	今日團圓心花 香	補破網
		六月茉莉真正 芳	六月茉莉真正 香	六月茉莉
鼻	phīnn	好 空歹空 加減也著來 鼻芳	好 康歹康 加減也著來 聞香	快樂鳥日子
片	pīng	月也薄情避在東 片 山	月也薄情避在東 平 山	南都夜曲
惹	séh	伴音樂 惹 來 惹 去	伴音樂 西 來 西 去	舞女
啥	siánn	有 啥 人通看顧	有 誰 人通看顧	雨夜花
		啥 人 會當 代替你的形影	誰 人 會凍 代替你的形影	雙人枕頭
心	sim	做藝人 心酸 的滋味	做藝人 辛酸 的滋味	藝界人生
新婦	sin-pū	有 新婦 囡兒 有 孝	有 媳婦 子兒 友 孝	家後
		做 人 的 新婦 著知道理	做 人 的 媳婦 著知道理	阿媽的話
相借問	sio-tsioh-mñg	無 一个 相借問	無 一個 相借問	苦海女神龍
煞	suah	跔 步 煞 愈踏愈緊	腳 步 煞 愈踏愈緊	茫茫到深更
婿	suí	祝福你 娶婿某 來做*老公*	祝福你 取水某 來做*老公*	快樂鳥日子

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
嬌	suí	六月茉莉真正 嬌	六月茉莉真正 美	六月茉莉
		嬌 人無 嬌 命	美 人無 美 命	苦海女神龍
代誌	tāi-tsi	伊 捌 真 濟 的代誌	伊 識 真 多 的代誌	無字的情批
鬥	tàu	針線來 鬥 相共	針線來 鬥 幫忙	補破網
頓	tng	三 頓 著愛食	三 餐 得要吃	鼓聲若響
趁	thàn	有話 欲 講 趁 這陣	有話 要 講 趁 這 仔	鑼聲若響
箸	tī	踏入 灶 絞洗碗 箸	踏入 灶 腳洗碗 箸	阿媽的話
佇	tī	阮 將青春嫁 佇 恁兜	阮 將青春嫁 置 恁兜	家後
		毋知你 佇 佗位	毋知你 置 佗位	舊情也綿綿
		醒來看無 佇 身邊	醒來看無 在 身邊	茫茫到深更
佇咧	tī-leh	有聽別人 佇 咧講起	有聽別人 治 咧講起	舊情也綿綿
頂	tíng	是 毋 是 頂 世人	是 不 是 上 世人	天頂的月娘
著	tiòh	看 著 你我就完全 袂 講話	看 到 你我就完全 未 說話	愛情限時批
		無 論 佢 仔爾酸苦也 著 繼續斟 予 湏	無 論 外 呢酸苦也 得 繼續斟 乎 滿	走味的咖啡
		聽 著 阮用心唱的歌聲	聽 到 阮用心唱的歌聲	鼓聲若響
		針針也 著 線	針針也 要 線	針線情
		為 著 環境 袂 當來完成	為 了 環境 不 能來完成	惜別的海岸
知	tsai	毋 知 通抑毋通	毋 知 通抑毋通	四季紅
走	tsáu	阮是 走 江湖的藝人	阮是 跑 江湖的藝人	鼓聲若響
灶絞	tsàu-kha	踏入 灶 絞洗碗箸	踏入 灶 腳洗碗箸	阿媽的話
濟	tsē	伊 捌 真 濟 的代誌	伊 識 真 多 的代誌	無字的情批
青盲	tshenn-mê	癡心 變 青 盲	癡心 變 青 眠	無字的情批
親像	tshin-tshiünn	心情 親 像春天的風 咧 吹	心情 親 像春天的風 在 吹	愛情限時批
拭	tshit	入大廳 拭 桌椅	入大廳 拭 桌椅	阿媽的話

推薦用字	詞目音讀	歌詞建議用字	原文用字	曲名
創治	tshòng-tī	為何受命運來 創治	為何受命運來 創治	舊情也綿綿
娶	tshuā	祝福你 娶嬌某 來做*老公*	祝福你 取水某 來做*老公*	快樂鳥日子
喙	tshuì	忍著痛苦含 喙脣	忍著痛苦含 嘴唇	碎心戀
		吐出大 氣 恨別 喙 開開	吐出大 悻 恨別 嘴 開開	鑼聲若響
		喙脣 胭脂朱朱紅	嘴唇 胭脂朱朱紅	四季紅
食	tsiáh	食好食糶 無計較	吃好吃醜 無計較	家後
		三 頓 著愛 食	三 餐 得 要吃	鼓聲若響
		好 食 一大盤	好 吃 一大盤	來去台東
		我祝你 食 甲兩仟三百五六十歲	我祝你 食 甲兩仟三百五六十歲	快樂鳥日子
照起工	tsiàu-khí-kang	好運歹運總嘛 愛照起工 來行	好運歹運總嘛 要照起工 來行	愛拚才會贏
這陣	tsit-tsūn	有話 欲 講趁 這陣	有話 要 講趁 這陣	鑼聲若響
陣	tsūn	聽你講少年的時 陣	聽你講少年的時 陣	家後
拄著	tú-tiòh	可比胭脂馬 拄著 關老爺	可比胭脂馬 拄到 關老爺	胭脂馬拄到關老爺
倚	uá	針線永遠連相 倚	針線永遠連相 偎	針線情
晏	uànn	晏晏 去睏著早早起	晚晚 去睏著早早起	阿媽的話